

Ascari M. Paola, Brancolini Licia, Bruschi Chiara, Forghieri Susi, Ori Ezio, Barbi Franca, Ferrari Lilia, Gualtieri Emilio

## **La Continuità tra scuola elementare e scuola media**

### **“Inventiamo insieme un racconto fantastico in lingua inglese”**

Scuole elementari “Bollitora”, “Giotto”, “Da Vinci”, “Manzoni”, “Rodari” - Il Circolo Carpi

Scuola secondaria I grado “Fassi” Carpi

1997/98

#### **Classe/i**

Tutte le classi V del II Circolo di Carpi e le classi I della scuola Secondaria I grado “Fassi” di Carpi

#### **Area tematica**

Progettazione / Programmazione - Lingua Straniera - Studi Sociali

#### **Contenuto tematico**

Esperienza di continuità didattica attraverso la lingua inglese

#### **Obiettivo/i**

*a) Obiettivi generali del progetto:*

- prevenire il disagio e l'insuccesso scolastico, favorendo il momento critico del passaggio da un ordine di scuola a quello successivo, affrontando il tema della continuità verticale;
- realizzare il raccordo curricolare, metodologico e didattico in Lingua Inglese fra gli anni ponte rappresentati dalla classe V elementare e dalla classe I media

*b) Obiettivi generali della lingua straniera, intesa come linguaggio che contribuisce a:*

- allargare la visione del mondo;
- acquisire consapevolezza dell'esistenza di modi diversi di vedere la realtà e di codificare il pensiero;
- promuovere la capacità di comprensione degli altri e di accogliere il diverso;
- arricchire le possibilità di rapporti comunicativi;

*c) Obiettivi specifici dell'educazione linguistica:*

- sviluppo della capacità di comprensione, di produzione e di comunicazione sia in lingua italiana che in lingua straniera;
- padronanza del linguaggio iconico.

*d) Obiettivi trasversali*

- sviluppo di capacità logiche
- stimolo alla creatività
- avvio consapevole al confronto culturale

#### **Destinatario/i**

Alunni

#### **Personale coinvolto**

Docenti di Lingua Inglese del II Circolo e della scuola secondaria I grado “Fassi” di Carpi, team docenti delle classi V delle scuole elementari del II Circolo, docente elementare con particolari competenze nel linguaggio grafico-pittorico, operatore culturale del Comune di Carpi esperto in grafica.

#### **Progettazione (per istituto, per classi, per team...)**

Gruppo di lavoro costituito da docenti di Lingua Inglese dei due ordini scolastici coordinati dalla Direttrice Didattica del II Circolo di Carpi

## **Descrizione del percorso**

### *Analisi dei bisogni*

Il progetto del II Circolo di Carpi è nato dalla riflessione su alcuni nodi problematici del disagio scolastico e sulle possibili iniziative di promozione del successo rispettivamente in ordine ai seguenti due aspetti.

1) Aspetto strutturale del nostro sistema scolastico:

- constatazione della discontinuità e segmentazione fra i vari ordini di scuola e conseguente momento critico del passaggio da un ordine di scuola a quello successivo

2) Aspetto caratterizzante l'odierna società:

- consapevolezza della sua dimensione multiculturale, che si riflette nella comunità scolastica ed il conseguente rischio di un approccio negativo o colpevolizzante delle diversità

### *Motivazione*

1) Esigenza di affrontare il tema della continuità verticale e delle modalità di un possibile raccordo fra gli anni ponte;

2) Considerazione della diversità, come risorsa e sua valorizzazione, attraverso iniziative di educazione interculturale, che non tendono a cancellare le differenze, ma attivano il confronto, la presa di coscienza ed il rispetto dell'identità di ciascuno in un clima di dialogo e di solidarietà.

Pertanto il progetto si è articolato lungo tre filoni di sviluppo, ricchi tra di loro di connessioni, riguardanti rispettivamente:

- la continuità tra scuola materna e scuola elementare

- la continuità tra scuola elementare e scuola media (che ha dato origine all'esperienza presentata)

- l'educazione interculturale.

I linguaggi, intesi sia nella loro specificità disciplinare, sia come opportunità di espressione personale e di comunicazione sociale, sono stati il filo conduttore ed unificante delle tematiche.

Per il raccordo curricolare fra scuola elementare scuola media è stata scelta la lingua straniera e, nel caso specifico, la Lingua Inglese, perché diffusa in tutte le classi del II ciclo delle scuole elementari del II Circolo e nella scuola media "G. Fassi", collocata come il Circolo, nella zona sud di Carpi.

### *Articolazione delle fasi di attività*

Tema: Inventiamo insieme un racconto fantastico in lingua inglese.

Ambito: Educazione linguistica

Discipline: Lingua italiana, Lingua inglese, Educazione all'immagine

Obiettivi generali: capacità di comprensione, di produzione e di comunicazione, sia in lingua italiana che in lingua straniera, padronanza del linguaggio iconico.

Obiettivi trasversali: sviluppo di capacità logiche, stimolo alla creatività, avvio consapevole al confronto culturale.

## Scuola elementare

Obiettivi specifici	Attività
1) comprendere il testo di un brano di L2	a) lettura del docente b) lettura silenziosa degli alunni c) spiegazione di parole difficili
2) individuare le strutture fondamentali della lingua	a) sottolineatura del testo b) trascrizione di strutture linguistiche
3) individuare gli elementi costitutivi del racconto	a) conversazione ed analisi di: – protagonista – ambiente – problema del protagonista – l'amico – l'antagonista – la soluzione b) attività grafico - pittorica in piccolo gruppo: – disegno del protagonista – disegno di un secondo personaggio – ambientazione dei personaggi c) confronto disegni, scelta di un disegno per il ritaglio delle sagome
4) riconoscere come la storia possa variare cambiando un elemento (ad esempio un problema diverso del protagonista)	a) discussione collegiale b) invenzione di una storia con gli stessi personaggi ritagliati, utilizzando le strutture linguistiche conosciute*
5) dividere il racconto in sequenze logico-temporali	a) discussione collegiale
6) rappresentare le sequenze con attività grafico-pittoriche	a) organizzazione di 5 gruppi b) assegnazione delle sequenze c) distribuzione delle sagome del viso e del corpo dei personaggi a ciascun gruppo d) attività grafico-pittorica con utilizzo stesse sagome e produzione fantastica altri elementi
7) individuare per ogni sequenza un messaggio in L2 da tradursi nel linguaggio del fumetto e/o della didascalia	a) discussione collegiale b) stesura, in piccolo gruppo, del testo della sequenza assegnata
8) ricostruire il testo inventato, ordinando le sequenze, in una successione logico-temporale	a) lettura collegiale b) domande del docente per la verifica del livello di comprensione

\* Nota: per alcune classi, a questo punto, invenzione dei personaggi, disegno e ritaglio delle sagome

## Scuola media.

Concluso il loro compito, gli alunni delle classi quinte elementari delle scuole del II Circolo hanno inviato agli alunni delle classi prime della scuola media "Fassi" le loro storie illustrate con vivaci colori e raccontate in lingua inglese tramite il fumetto e la didascalia.

Obiettivi specifici	Attività
1) comprendere il significato della storia inventata dagli alunni di V elementare	a) discussione collegiale
2) individuare le strutture linguistiche utilizzate	a) come sopra o riscritte alla lavagna
3) individuare gli elementi costitutivi del racconto	a) come sopra
4) integrare i testi, in continuità logica, metodologica, didattica ed organizzativa	a) produrre ulteriori sequenze dei racconti, con stesse sagome dei personaggi e invenzione

### Strategie di insegnamento / apprendimento

- lettura - stimolo;
- esperienza integrale fra i vari linguaggi: dimensioni grafico-pittorica associata a situazione narrativa in Lingua Inglese correlata alla Lingua Italiana;
- utilizzo della tecnica del fumetto e della didascalia;
- lavoro di gruppo.

### *Predisposizione ed uso di materiali e strumenti*

- utilizzo di libri di narrativa in lingua inglese;
- utilizzo del registratore;
- utilizzo del materiale e del locale adibito a laboratorio grafico-pittorico;
- disegno di diversi bozzetti prima della scelta definitiva dei personaggi e delle ambientazioni.

### *Uso di risorse esterne*

- ricorso alla biblioteca comunale per prestito di testi di narrativa infantile in lingua inglese;
- ricorso alla consulenza di un operatore culturale del Comune di Carpi esperto in grafica.

### *Prodotto realizzato*

Un libro che raccoglie le sette storie inventate dagli alunni, che sono state illustrate mediante sequenze di immagini a vivaci colori e narrate con gli strumenti linguistici del fumetto e della didascalia. Gli alunni della scuola media si sono inseriti, con i loro quadri, usando gli stessi strumenti pittorici e linguistici, nel mezzo o alla fine dei racconti creati dai compagni delle scuole elementari e ne hanno cambiato il percorso o solo il finale oppure si sono posti all'inizio, come davanti alla televisione, e si sono lasciati incantare dall'intreccio fantastico delle trame.

### *Risultati attesi/raggiunti*

Tutte le quinte classi delle scuole elementari del Circolo hanno realizzato delle storie di lunghezza superiore rispetto ai 5 fogli richiesti, arrivando anche alla stesura di 10/12 fogli di larghezza A3. Tutti gli alunni sono stati coinvolti ed hanno partecipato con interesse e piacere alle attività didattiche, sostenuti da un impegno straordinario dei docenti, che hanno prestato anche ore aggiuntive di insegnamento.

La qualità del prodotto è altissima e documenta un'esperienza educativa incisiva nella direzione degli obiettivi prefissati, relativi a:

- capacità di comprensione, di produzione e di comunicazione in Lingua italiana e Lingua inglese;
- padronanza delle abilità e delle capacità di rappresentazione proprie del linguaggio iconico;
- capacità logiche trasversali e creatività.

Occorre, inoltre, mettere in evidenza lo sviluppo di:

- comportamenti socio-affettivi, che vengono stimolati dal lavoro di gruppo, come la collaborazione, lo scambio di idee e di materiali, l'aiuto reciproco, l'impegno ad eseguire il proprio compito e la tensione verso il raggiungimento di un obiettivo comune;
- atteggiamenti culturali, che vengono sollecitati dal contatto con una lingua straniera, come la curiosità, il desiderio di scoperta e di apertura verso il nuovo e, pertanto, la disponibilità a ad accettare il diverso come arricchimento personale e come ulteriore strumento di comunicazione sociale.

A questa esperienza, infatti, si è data la responsabilità educativa di rendere gli alunni consapevoli, disponibili e attenti al confronto culturale e quindi di avviarli a riconoscere le specificità, le diversità e le equivalenze tra lingue e culture differenti.

Gli alunni delle classi I della scuola media hanno manifestato interesse e partecipazione. I loro docenti hanno curato lo sviluppo degli obiettivi fissati sia in ambito orale, che in quello scritto, pur disponendo di tempo scarso e concentrato nell'ultimo periodo dell'anno scolastico.

Resta solo il rammarico di non aver potuto dar luogo, per mancanza di tempo, alla realizzazione dell'ultima fase del progetto, e cioè all'incontro di gruppi misti di alunni dei due ordini scolastici per una lettura collegiale dei racconti, per uno scambio di opinioni, per una conoscenza reciproca diretta e per una maggiore socializzazione dell'esperienza.

### ***Documentazione allegata***

Fascicolo costituito da due parti:

- la prima, redatta dalla Direttrice Didattica del II Circolo di Carpi, illustra il progetto nella sua globalità e disegna il percorso di sviluppo, in continuità dalla scuola elementare alla scuola media, dell'unità didattica dal tema: "Inventiamoci insieme un racconto fantastico in Lingua Inglese";
- la seconda raccoglie le sette storie prodotte dagli alunni dei due ordini scolastici.

Il presente documento è tratto dal sito web “Documentaria” del Comune di Modena: <https://documentaria.comune.modena.it>

Titolo: La continuità tra scuola elementare e scuola media

Sottotitolo: Inventiamo insieme un racconto fantastico in lingua inglese

Collocazione: LS 10



Comune di Modena



Copyright 2022 © Comune di Modena.

Tutti i diritti sono riservati.

Per informazioni scrivere a: [memo@comune.modena.it](mailto:memo@comune.modena.it)